Les Berceaux

Along the quays, the large ships,
Rocked silently by the surge
Do not heed the cradles
Which the hands of the women rock,
But the day of farewells will come,
For the women are bound to weep,
And the inquisitive men
Must dare the horizons that lure them!
And on that day the large ships,
Fleeing from the vanishing port,
Feel their bulk held back
By the soul of the far away cradles.

Lied der Mignon No. I
Bid me not speak, bid me be
silent,
for I am bound to secrecy;
you would I show all that is
within,
but fate will not have it so.

At the due time the sun's career banishes dark night, and it must grow light; the unyielding rock unlocks it bosom, grudges not the earth her deep-hid springs.

Everyone, in a friend's arms, seeks peace, there the heart can pour forth its complaint; but an oath seals tight my lips, a god alone can open them.

Mignon's Gesang

Do you know the land, where the lemons blossom,

the oranges glow golden amongst dark leaves,

a gentle wind blows from the blue sky,

the myrtle stands silent, the laurel tall,

do you know it?

There, there

would I go with you, my love!

Do you know the house? On pillars rests its roof,

its hall gleams its apartment shimmers,

and marble statues stand and gaze at me:

What have they done to you, poor child?

Do you know it?

There, there

would I go with you, my protector!

Do you know the mountain and its cloudy path?

The mule seeks its way in the mist.

in caves the anicent brood of dragons dwells,

the rock falls sheer, and over it, the flood:

do you know it?

There, there

lies our way! O father, let us go!

Bennington College Convocation 1995



A Celebratory Concert of Literature & Music

SATURDAY, SEPTEMBER 9, 1995, 8:00 P.M.
DEANE CARRIAGE BARN

READINGS BY STEPHEN SANDY

The World
Mogadishu, Mon Amour
Field and Stream
Pursuit
Character As Fate
Moving Out

STUDENTS FROM IDA FAIELLA'S VOICE CLASS
All pieces accompanied by Meredith Hinkley

* Les Berceaux Gabriel Faure

Cybele Paschke, Soprano

Bob's Aria from *The Old Maid and the Thief*GIAN-CARLO MENOTTI

Michael Buhl, Baritone

The Trees They Grow So High Benjamin Britten

Kerry Gilbertson, Soprano

* Lied der Mignon No.1 Heiss mich nicht reden

* Mignon's Gesang Kennst du das Land Franz Schubert

Keri Towne, Soprano

* Translation on back page of program.

INTERMISSION

REFLECTIONS ON EMILY DICKINSON MUSIC BY AARON COPLAND

The World Feels Dusty Sleep is Supposed to Be

Ida Faiella, Soprano Allen Shawn, Piano Steven Cramer, Reader

RECEPTION TO FOLLOW

TWO POEMS BY EMILY DICKINSON

The World--feels Dusty
When We stop to Die-We want the Dew--then-Honors--taste dry--

Flags--vex a Dying face--But the least Fan Stirred by a friend's Hand--Cools--like the Rain--

Mine be the Ministry
When thy Thirst comes-Dews of Thessaly, to fetch-And Hybla Balms--

Sleep is supposed to be By souls of sanity The shutting of the eye.

Sleep is the station grand Down which, on either hand The hosts of witness stand!

Morn is supposed to be By people of degree The breaking of the Day.

Morning has not occurred!

That shall Aurora be-East of Eternity-One with the banner gay-One in the red array-That is the break of Day!